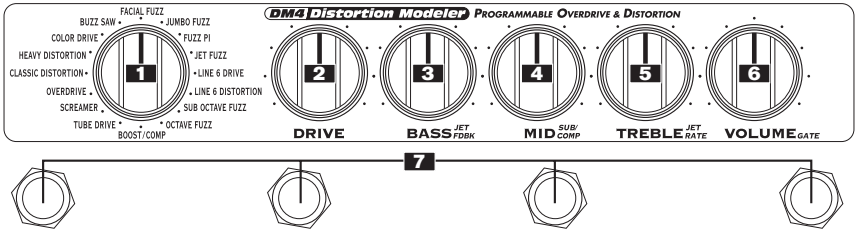
DM4 Distortion Modeler

Manual del Piloto



1. **SELECTOR DE MODELO -** Aquí es donde seleccionas el modelo que utilizarás; se presenta preajustado para ofrecer un excelente sonido.

2. **DRIVE -** Normalmente, ajusta la cantidad de distorsión de la señal. Para más información acerca de la distorsión, comprueba las descripciones del modelo.

3. **BASS -** Normalmente, un control de tono de bajos. Para más información acerca de la distorsión, comprueba las descripciones del modelo.

4. **MID -** Normalmente, un control de tono de gama media. Para más información acerca de la distorsión, comprueba las descripciones del modelo.

5 **TREBLE -** Normalmente, un control de tono de agudos. Para más información acerca de la distorsión, comprueba las descripciones del modelo.

6. **VOLUME -** Este mando siempre se utiliza para ajustar el volumen de salida del efecto. Gira en el sentido antihorario para conseguir menos salida. Gira en sentido horario para conseguir más.

7. **CONMUTADORES "STOMP" -** Estos conmutadores seleccionan una de las 4 memorias. Pisa un conmutador para obtener el sonido almacenado en él. Para cambiar el contenido de una memoria, mantén pulsado uno de estos conmutadores durante 3 segundos: de esta manera, almacenarás cualquier sonido que estés escuchando actualmente, y podrás recuperarlo pulsando dicho conmutador.

Utilizar la compuerta de ruido opcional

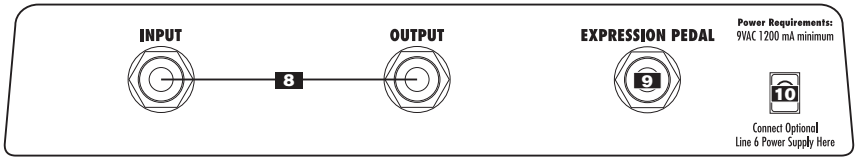
Durante el desarrollo de modelos para tu modelador de distorsión pensamos, ¿no quedaría supermoderno y futurista del siglo 21 si añadiéramos una compuerta de ruido para controlar cualquier zumbido molesto de las pastillas de bobina única y/o el ruido sin distorsión no deseado? Así lo hicimos, y te ofrecemos la opción de activar o desactivar la compuerta de ruido para cada una de las cuatro memorias preajustadas. Sigue estos pasos para ajustar la compuerta para cada preajuste:

1. Es importante que empieces desde el modo bypass (todos los indicadores deben estar DESACTIVADOS). A continuación, selecciona uno de los cuatro conmutadores "stomp" predefinidos y mantenlo pulsado para activar el preajuste y seleccionar el modo de compuerta de ruido.

2. Mientras mantienes pulsado el conmutador predefinido, gira el mando VOLUME para definir el estado de la compuerta de ruido en el preajuste. (Por encima de las 12 está activado, por debajo de las 12 está desactivado).

3. El LED del preajuste seleccionado indica el estado de la compuerta de ruido:
   - LED iluminado= compuerta de ruido activada
   - LED apagado= compuerta de ruido desactivada

Ten en cuenta que la compuerta de ruido no estará disponible cuando utilices el modelo **JET FUZZ**.



8. **INPUT/OUTPUT -** Sólo tienes que seguir las etiquetas y conectar las entradas y las salidas. La entrada también funciona como conmutador para activar y desactivar: si no hay ningún cable conectado aquí, la unidad estará desactivada. Si utilizas baterías, desconecta la entrada para ahorrar energía cuando no utilices el pedal.

9. **EXPRESSION PEDAL -** El pedal de expresión opcional de Line 6 te permite controlar con el pie uno o más parámetros de efecto, mientras tus manos se ocupan de crear música. El funcionamiento es simple: Desactiva el Stomp Box Modeler desconectando la entrada **INPUT**. A continuación, conecta el pedal de expresión y ajústalo a la posición de talón abajo. Vuelve a conectar la **INPUT** (con lo que se vuelve a activar Stomp Box) y añade un sonido que te guste. A continuación, pisa completamente el pedal de expresión hasta la posición de punta abajo y cambia uno de los mandos o más a otro ajuste. Mueve el pedal de expresión adelante y atrás, y escucharás una combinación de los dos ajustes de sonido que acabas de definir. Almacena este sonido en una de las memorias de tu pedal y se guardarán las dos "instantáneas" de talón abajo y talón arriba del sonido. Utiliza todos los mandos que quieras con el pedal de expresión, excepto el del selector de modelo. Si posteriormente recuperas una memoria almacenada sin conectar el pedal de expresión sólo tendrás disponible el ajuste de talón abajo.

10. **POWER SUPPLY -** Puedes adquirir una fuente de alimentación de CA Line 6 opcional para utilizar tu pedal, o también puedes utilizar tu Stomp Box Modeler con 4 baterías de tamaño C. Recomendamos baterías alcalinas para una mayor duración. Al desconectar la entrada izquierda/mono el pedal se desactiva, de modo que deberías desconectarla cuando no utilices el pedal para no gastar batería. Los cuatro pilotos del pedal parpadearán cuando las baterías estén a punto de agotarse.

Bypass real y bypass alternativo

Los Stomp Box Modelers incluyen relés de comunicación mecánicos que se activan cuando se anula el pedal (pisando el conmutador "stomp" para desactivar la memoria utilizada). Estos relés dirigen su señal directamente desde el jack de entrada al de salida, sin pasar por los circuitos, sin procesar y sin realizar ninguna conversión analógica-digital mientras está en bypass. También existe un modo de bypass alternativo que mantiene el DSP activo durante el bypass. Este bypass con buffer es útil cuando tienes un cable largo que va del Stomp Box al amplificador. Si deseas utilizar este modo de bypass alternativo, mantén pulsados el primer y el tercer conmutador "stomp" (desde la izquierda) cuando conectes la entrada de guitarra izquierda/mono. (Si la entrada izquierda/mono está desconectada, el pedal está desactivado.) El pedal permanecerá en este modo de bypass alternativo hasta que se vuelva a activar el bypass real.

Restaurar los ajustes de fábrica

Los Stomp Box Modelers se entregan con un juego de fantásticos sonidos preprogramados en sus memorias. Los sonidos que guardes sustituirán a estos ajustes de fábrica. Si en algún momento deseas recuperar los sonidos de fábrica y borrar los que hayas guardado, pulsa los conmutadores de los extremos izquierdo y derecho mientras conectas la entrada de guitarra izquierda/mono. (Si la entrada izquierda/mono no está conectada, el pedal está desactivado.)

Visítanos online en www.line6.com

Conoce más detalles de tu DM4 Distortion Modeler online. Visita nuestro grupo de discusión online o consulta en www.line6.com/manuals la última revisión de tu Manual del Piloto de DM4 Distortion Modeler. Asegúrate de registrar tu DM4 Distortion Modeler on-line o simplemente completa y envíanos la tarjeta de registro incluida. El registro cubre las reparaciones en caso de que tengas algún problema durante el periodo de garantía con el DM4 Distortion Modeler, y también te da acceso a concursos, ofertas especiales y mucho más.

Boost/Comp – basado en *un MXR® Micro Amp



Esta caja fue utilizada por muchos dioses de la guitarra para "superar" el frontal de su amplificador de válvulas de volumen no maestro, ayudándoles a conseguir aquel sonido clásico con un nivel ligeramente inferior al de los conciertos de estadio. Nuestro modelo proporciona la misma experiencia "juega con la entrada del amplificador" y sirve un poco de salsa secreta en el lateral. Ya ves, el Micro Amp sólo tenía un mando. Esto nos permitió tener los otros cuatro mandos a punto para servirte. Ajusta **BASS**y **TREBLE** a las 12 para conseguir el sonido clásico. **MID** ajusta la cantidad de compresión.

Tube Drive – basado en* el Chandler Tube Driver®



Originalmente diseñado por el teclista Brent Butler para añadir afinación y tamaño a su Farfisa. Utilizando una sola válvula de preamplificador 12AX7, el Tube Driver envía el dulce cantar sostenido ansiado por guitarristas del mundo entero, y ha sido una parte principal del equipo de Eric Johnson desde mediados de los 80. Nuestro modelo de este clásico ofrece sonidos dulces, con los controles Hi y Lo del EQ como el original. Y igual que la mayoría de los modelos DM4, hemos añadido un control **MID** opcional que te permite realzar o cortar la gama media para adaptar tu sonido y el de tu guitarra. **MID** en la posición de las 12 en punto no produce efecto alguno.

Screamer – Basado en* el Ibanez® TS-808 Tube Screamer®



Desde Stevie Ray Vaughan hasta Michael Landau, el sencillo Tube Screamer es la saturación que se oye en todo el mundo. Este pedal de medio gain fue introducido a principios de los 80, y en la mayoría de círculos de blues, no se permite tocar un solo sin él. Con los años, Ibanez lanzó algunas variaciones del venerable Tube Screamer, pero ninguno consiguió superar al TS-808. El mando **MID** del DM4 actúa como el mando de tono del Tube Screamer. Además, puedes modelar tu tono utilizando los controles **BASS** y **TREBLE**. (O dejarlos en las 12 en punto, y no tendrán efecto).

Overdrive – Basado en* el DOD® Overdrive/Preamp 250



Este preamplificador se ha diseñado para cerrar la entrada de un amplificador de válvulas de guitarra y para añadir distorsión. ¡Este aumento de nivel de entrada provoca que el amplificador distorsione de tal manera que te asegurará una visita de tu madre, que obviamente no comparte tu entusiasmo por la distorsión! Para muchos guitarristas, incluido Yngwie Malmsteen, el Overdrive Preamp se convirtió en una parte integral de su característico sonido. Una vez más, el original sólo disponía de controles de nivel y de gain, así que al DM4 le sobran mandos. ¡No temas! Ahora podrás acercarte al EQ. Si lo utilizas con elegancia, harás saltar una lágrima de los ojos de tu madre. O, puedes ir a los extremos y empezar a buscarte un nuevo lugar para dormir. Confiamos en ti.

** Todos los nombres de los productos utilizados en este manual son marcas comerciales de sus respectivos propietarios, que no están asociados ni afiliados en forma alguna con Line 6. Las marcas comerciales de otros fabricantes sólo se utilizan para identificar los productos de los fabricantes cuyos tonos y sonidos se estudiaron durante el desarrollo de los modelos de sonido de Line 6. MXR® es una marca comercial registrada de Dunlop Manufacturing, Inc. Tube Driver® es una marca comercial registrada de Butler Audio, Inc. Ibanez® es una marca comercial registrada de Hoshino, Inc. Tube Screamer® es una marca comercial registrada de Hoshino Gakki Co. Ltd. DOD® es una marca comercial registrada de DOD Electronics Corp.*

Classic Distortion – Basado en* el ProCo Rat

Nacido y crecido a finales de los 70, el Rat fue el inicio de una nueva generación de cajas de distorsión. Con un sonido más ansioso y agresivo que un fuzz, el Rat hincó los dientes en una nueva forma de metal que empezaba a aparecer. A lo largo de su vida, el Rat sufrió varios cambios y los cambio unánimes para los tonos son los originales que aquí mostramos. En su interior, estos dos Rats utilizan la misma placa y sus circuitos son idénticos. El mando **MID** funciona igual que el control "filter" de los Rats originales, lo que proporciona un sonido más brillante en los ajustes de bajos y un sonido más oscuros en los ajustes más altos. Además, puedes modelar tu tono utilizando los controles BASS y TREBLE. (O dejarlos en las 12 en punto, y no tendrán efecto).



Heavy Distortion – Basado en* el Boss® MT-2 Metal Zone

Este pedal debutó en el apogeo de los melenudos y de la locura del metal de finales de los 80 y principios de los 90. El nombre los dice todo: Es el Metal Zone. Los sonidos de este modelo, hondos y fuertes, llenarán la escena. No te reprimas, sabes qué hacer... ¡Simplemente no dejes que te pillemos vistiendo las mallas de tu hermana!



Colordrive – Basado en* el Colorsound® Overdriver

¿Qué? ¿No has oído hablar de éste? Quizás podrías preguntar a Jeff Beck o a cualquiera de los mejores guitarristas que dejaban pasar el tiempo en el "Macari's Music Exchange" de Londres en el 1965. Surgido a partir de la demanda de Tone Benders, los hermanos Larry y Joe Macari empezaron a diseñar pedales con el nombre de Sola/Colorsound. Sola también creó pedales para Marshall, Park y Vox. Nuestro modelo rebosa de sonido vintage y te transportará instantáneamente a aquellas vibraciones indescriptibles de los héroes británicos de la guitarra. ¡No te sorprendas si hueles a incienso quemado! El **MID** te permite realzar o cortar la gama media para adaptar tu sonido y el de tu guitarra. El **MID** en la posición de las 12 no produce efecto alguno.



Buzz Saw – Basado en* el Maestro® Fuzz Tone

Respira hondo y repite: "I can't get no (duh, duh, duh) Satisfaction". Si tienes una oreja que funciona, definitivamente has escuchado esto. Dice la leyenda que el sonido de este pedal se inspiró en un canal de mezclas estropeado y con zumbidos, que se escuchó en Nashville en 1961. No mucho más tarde, se diseñó un circuito para recrear el "efecto de sonido fuzz" y nació una nueva era. Famosos músicos como Robbie Krieger de The Doors, Steve Howe de Yes y evidentemente, Keith Richards utilizan el sonido Fuzz. Ninguna colección de sonido trash clásico estaría completa sin el zumbido frenético del Maestro Fuzz Tone. Ajusta **BASS**, **MID**, **TREBLE** a las 12 para conseguir el sonido clásico.



** Todos los nombres de los productos utilizados en este manual son marcas comerciales de sus respectivos propietarios, que no están asociados ni afiliados en forma alguna con Line 6. Las marcas comerciales de otros fabricantes sólo se utilizan para identificar los productos de los fabricantes cuyos tonos y sonidos se estudiaron durante el desarrollo de los modelos de sonido de Line 6. Boss® es una marca comercial registrada de Roland Corp. Colorsound® es una marca comercial registrada de Sola Sound Limited Corp. Maestro® es una marca comercial registrada de Gibson Guitar Corp.*

Facial Fuzz – Basado en* el Arbiter® Fuzz Face

En algún momento del 1966, este infame pedal circular irrumpió en la escena musical londinense. Diseñado y construido por Arbiter Music, el Fuzz Face pronto se asoció al legendario guitarrista Jimi Hendrix. Como todos los pedales de los inicios, el Fuzz Face sufrió muchos cambios de diseño, así como nuevas versiones. Nuestro modelo está basado en la era del germanio como se muestra aquí: Uno de los primeros y originales Arbiter Fuzz Face, en negro y gris. Esta leyenda es ahora tuya, gracias a la fiel reproducción de la gloria y el fuzz del DM4. Ajusta **BASS**, **MID**, **TREBLE** a las 12 para conseguir el sonido clásico.



Jumbo Fuzz – Basado en* el Vox® Tone Bender

¿Te has dado cuenta que la escena musica británica de los 60 no sólo nos dejo grandes bandas, sino que también inspiró a un montón de equipos? Éste es el caso de Tone Bender. Para medir su éxito, todo lo que tenías que hacer era buscar la Jimmy Page. Una vez localizada, si observabas atentamente, no encontrabas ningún Tone Bender cerca. La clásica firma del Tone Bender puede oírse en los dos primeros álbumes de Led Zeppelin y está especialmente remarcado en la canción "Communication Breakdown". Ajusta **BASS**, **MID**, **TREBLE** a las 12 en punto para conseguir el sonido clásico.



Fuzz Pi – Basado en* el Electro-Harmonix® Big Muff® Pi

Para no ser menos que los británicos, las colonias irrumpieron con su propia contribución a la moda de la fusión. Mike Mathews había estado probando todo tipo de efectos sensacionales cuando le llamó la atención el pedal de distorsión/fuzz. Su contribución más popular fue el Big Muff® Pi, más conocido por su dulce sostenido que por su zumbido. Electro-Harmonix® fue famosa por su utilización de las partes sobrantes, y los resultados de esta práctica fueron los siempre cambiantes diseños de circuitos y las especificaciones de las partes. Como puedes observar en las imágenes de nuestra colección, el Big Muff tenía diferentes aspectos, pero nuestro favorito es el del centro, conocido como el modelo con "patrón de mando triangualer". El mando **MID** funciona como el control de tono original. Ajusta **BASS**y **TREBLE** a las 12 para conseguir el sonido clásico.



Jet Fuzz – Basado en* el Roland® Jet Phaser

Sí, sí. Lo sabemos. Los phasers pertenecen a nuestro MM4 Modulation Modeler, pero con este pequeño trasto, no nos pudimos resistir. Es el AP-7 Jet Phaser. Un catálogo Roland® de los 70 lo expresó mejor: "…el Jet Phaser/AP-7 es un phase shifter que produce sonidos jets dinámicos para las guitarras de rock". Sólo necesitas escuchar una sola vez el fuzzy swoosh de este modelo para recordar Who's That Lady de Ernie Isley y el trabajo de Uli Roth con los Scorpions. Observa atentamente el pequeño texto de los mandos **BASS** y **TREBLE** de tu DM4. Estos mandos tienen funciones especiales para utilizar con este modelo: El **BASS**controla el feedback y el **TREBLE** ajusta el intervalo del phaser. El fantástico mando **MID** permite controlar el tono de la parte fuzz del efecto. La compuerta de ruido no funciona con el Jet Fuzz.



** Todos los nombres de los productos utilizados en este manual son marcas comerciales de sus respectivos propietarios, que no están asociados ni afiliados en forma alguna con Line 6. Las marcas comerciales de otros fabricantes sólo se utilizan para identificar los productos de los fabricantes cuyos tonos y sonidos se estudiaron durante el desarrollo de los modelos de sonido de Line 6. Roland® es una marca comercial registrada de Roland Corp. Arbiter® es una marca comercial registrada de Arbiter Group PLC. Vox® es una marca comercial registrada de Vox R&D Limited. Electro-Harmonix® y Big Muff Pi® son marcas comerciales registradas de New Sensor Corp.*

Line 6 Drive – Viaje a través del tiempo en la dimensión tonal



Empezamos con esta premisa: ¿Qué pasaría si pudiéramos volver a los 60 y formar parte de la revolución del fuzz? O, ¿qué te parecería diseñar distorsiones para los melenudos de los 80? De hecho, ¿qué te parecería si te diéramos tu propio fantástico equipo de tonos, capaz de visitar cualquiera de esos creativos momentos de la historia tonal de la guitarra, así como los puntos intermedios? Con el modelo Line 6 Drive, lo hemos conseguido. Piensa que el mando **MID** es tu propio control del tiempo. Ajústalo en sentido antihorario a su posición mínima y viajarás hasta la época de aquellos clones de fuzz box japoneses tan cursis de los 70. Gira el mando hasta las 12 y te sumergirás en el mundo más moderno del hard rock de gain alto. Y, finalmente, si giras el mando en sentido horario hasta la posición mágica, estarás listo para volar hasta mediados de los 60.

Line 6 Distortion – Destaca por encima de todo



¿Qué podemos decir? Nos dejaron solos demasiado tiempo y este es el magnífico lío en el que nos hemos metido. De verdad, es impresionante. Sí, distinto a todo. Bueno, es algo totalmente fuera de serie… Así pues, ¿cuándo vas a lanzar un éxito de ventas con este efecto para que podamos usarte como ejemplo musical? ¡No hace falta decir que nos gustaría salir en los créditos, en los pases para los Grammy y que nos menciones en tu discurso de agradecimiento!

Sub Octave Fuzz – Inspirado en* el PAiA Roctave Divider



Sin sorpresas. ¡Este modelo es un fuzz con una octava por debajo! Es todo lo que necesitarás para dar el toque Moog: distorsión de onda cuadrada profunda con todas las prestaciones y el esplendor necesarios para poner en ridículo cualquier sintetizador analógico. El pedal Roctave Divider se hizo famoso al combinar un cambio de doble octava con capacidad fuzz. Nuestro modelo te ofrece el mismo cambio de octava y la experiencia con el fuzz, pero con nuestro particular estilo de fuzz para la parte fuzz de la experiencia. Nuestro modelo incluye los controles de tono **BASS** y **TREBLE** y el mando **MID** permite mezclar sólo la cantidad correcta de efecto de octava más grave. Evidentemente, el **DRIVE** controla la cantidad de fuzz.

Octave Fuzz – Basado en* el Tycobrahe Octavia



¿Qué es esto? Si suena como una guitarra fantasma poseída por El fantasma de los grandes guitarristas del pasado, con toda probabilidad se trata de un Octavia. El Octavia es un ejemplo de efecto fuzz+octava. Un pionero en el uso de este efecto fue Jimi Hendrix. El Tycobrahe Octavia fue utilizado por Jeff Beck y continúa siendo una parte importantísima del kit de herramientas para la creación de sonidos de Michael Landau. El Octavia usa un transformador de salida de audio y dos diodos de germanio para rectificar (una palabra divertida) la señal de guitarra creando de esta forma el sonido de tipo de octava alta. En nuestro modelo, hemos estudiado el sonido original que aquí mostramos. Por suerte había alguien que nos protegía de todos los guitarristas que querían llevárselo a casa para sus "investigaciones" hasta altas horas.

** Todos los nombres de los productos utilizados en este manual son marcas comerciales de sus respectivos propietarios, que no están asociados ni afiliados en forma alguna con Line 6. Las marcas comerciales de otros fabricantes sólo se utilizan para identificar los productos de los fabricantes cuyos tonos y sonidos se estudiaron durante el desarrollo de los modelos de sonido de Line 6.*